أثر استراتيجية الفرق التنافسية والتعلم بالأقران في تنمية مهارات التعبير الكتابي: دراسة ميدانية مقارنة لدى متعلمي المستوى السادس ابتدائي

زينب مومين
-أستاذة اللغة العربية – المستوى السادس بمدرسة خاصة
طالبة في سلك ماستر تصميم برامج اللغة العربية والتكنولوجيا التعليمية
كلية علوم التربية، جامعة محمد الخامس بالرباط
المملكة المغربية

الملخص:

تسعى الدراسة إلى استقصاء الأثر الفعلي لدمج بيداغوجيا التعلم بالقرين والتمايز مع التلعيب في الرفع من دافعية التحصيل والتجويد من الإنتاج اللغوي في مكون التعبير الكتابي.

استندت الدراسة إلى تقسيم المتعلمين إلى فرق تنافسية متباينة القدرات بين المتعثر المتميز والمتوسط، لتحفيز الصراع المعرفي السوسيو-بنائي ، اعتمدت منهجية المقارنة بين نتائج المجموعات في فوجين (أ و ب) من خلال مهام متمايزة عبر "بطاقات تحدي" ومعجم مساند تم استخلاصه من حصص القراءة ،وخلق فرص لتوظيفه وتذكره عبر ألعاب إلكترونية. خلصت التجربة إلى أن "التمايز السيكولوجي" والتعلم بالأقران أسهما بشكل ملحوظ في إدماج المتعثرين دراسياً وتحسين قدرتهم على الإنتاج السردي، مع رصد تحديات بيداغوجية تتعلق بالضبط الزمني وموضوعية تقويم الأقران.

الكلمات المفتاحية : بيداغوجيا التمايز، التعلم بالأقران، التلعيب، التعبير الكتابي، المعجم المساند، المنهج شبه التجريبي، المستوى السادس.

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

The Impact of Competitive Teams and Peer Learning Strategies on Developing Written Expression Skills: A Comparative Field Study among Sixth-Grade Learners

Abstract

This study investigates the actual impact of integrating **Peer Learning**, **Differentiated Instruction**, and **Gamification** on enhancing academic motivation and improving linguistic production within the "Written Expression" component. The methodology relied on dividing learners into competitive teams with mixed abilities (high-achievers, average, and low-achievers) to stimulate **socio-constructive cognitive conflict**.

The research design employed a comparative approach between two groups (Group A and Group B) using differentiated tasks via "**Challenge Cards**" and "**Scaffolding Vocabulary**"—derived from reading sessions and reinforced through educational digital games. The findings indicate that "Psychological Differentiation" and peer learning significantly contributed to the academic inclusion of low-achievers and enhanced their narrative production skills. However, the study also identified pedagogical challenges related to time management and the objectivity of peer assessment.

Keywords: Differentiated Instruction, Peer Learning, Gamification, Written Expression, Vocabulary Scaffolding, Socio-constructive Conflict.

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

التقديم

تعد مهارة التعبير الكتابي المصب الذي تدمج فيه نتائج مهارات الاستماع التحدث والقراءة، فهي مهارة الخرج التي تعكس تحقيق المتعلم للكفايات المستهدفة : يعبر عن أفكاره بتداع منطقي ، يبلورها ضمن سياق لغوي يتسم بدقة الألفاظ ،سلاسة التعبير وصحة التركيب.

من هنا برزت الحاجة إلى تجاوز الطرائق التقليدية الرتيبة نحو بيئة تعلم تفاعلية تعتمد على "مجموعات الحاجات" الذي نظّر له فيليب ميريو (Meirieu، 1985)، حيث يتم تجاوز التقسيم الجامد للمتعلمين نحو مجموعات مرنة تتحدد وفقاً للثغرات المعرفية التي تم رصدها"...

من تم تنبثق الإشكالية التالية :**كيف يمكن لتمايز المهام والتعلم بالقرين أن يذيب الفوارق الفردية ويحفز المتعثرين على الإنتاج السردي ضمن سياق تنافسي؟**

منهج البحث، مجتمعه، عينته ، وأدواته :

منهج البحث :المنهج **شبه التجريبي** (Quasi-Experimental Design)لعدم إمكانية التوزيع العشوائي التام.

مجتمع البحث وعينته :تلاميذ المستوى السادس ابتدائي، حيث تم تحديد عينة قصدية مكونة من **32تلميذاً** موزعين على **8 فرق مختلطة.**

أدوات البحث:

1. **شبكات الملاحظة** :لتدوين سلوك التعاون داخل الفرق.
2. **الاختبارات التحصيلية** :مقارنة النتائج في التعبير الكتابي :رائز قبلي-رائز بعدي

المرتكزات المعرفية للتجربة

مجموعات الحاجات

تنطلق التجربة الميدانية بالاعتماد على فلسفة **'مجموعات الحاجات (Groupes de besoins)** 'كما صاغها **فيليب ميريو** ، (Meirieu، 1985) والتي تقوم على فكرة جوهرية مفادها أن المتعلمين لا يحتاجون جميعاً إلى نفس الدعم في نفس الوقت . إذ رفض حصر التلميذ في فردانيته مؤكدا أن التركيز المفرط على الفروق الفردية وحشو كل فرد بمعارف ومناهج تناسبه وحده، يجعله حبيساً لفردانيته واختلافاته، عوضاً عن مساعدته على بناء حريته (ميريو، 1دجنبر2020). ناهيك عن ما يشكله التقسيم الفعلي المعتمد على المستويات من أذى نفسي للمتعثرين وحرج للمتوسطين مما يخلق عراقيل تضر بالعملية التعليمية التعلمية وتحول دون تحقيق الكفايات المرجوة منها، لذلك بدلاً من تقسيم الفصل إلى مجموعات مستوى ثابتة تكرس الشعور بالدونية، اعتمدنا مجموعات مرنة تتشكل وفقاً لثغرات معرفية محددة تم رصدها

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

أهمية المعجم اللغوي

يعتبرالمعجم اللغوي حجر الزاوية في التعبير الكتابي و (Agustín-Llach، 2020)العنصر المركزي الأهم في تعلم أي لغة، حيث يُؤكد الباحثون أنه بدون المفردات لا يمكن إيصال أي شيء أو التعبير عنه ،فهي تلعب دوراً حاسماً في تعزيز الإنتاجية اللغوية، وفي المقابل يؤدي نقصها إلى تكريس الفجوات المعرفية أثناء الخرج اللغوي (التحدث والكتابة) .

مما يستدعي تعزيز الإنتاجية عبر :

– المعرفة المعجمية الإنتاجية أي الوعي الواعي بالكلمة والقدرة على استدعائها واستخدامها بشكل مناسب في السياق اللغوي والاجتماعي الصحيح سواء في التحدث أو الكتابة.

–تحقيق الطلاقة والإنتاجية الفعالة، من خلال تجاوز عتبات معينة من حجم المفردات؛ حيث يُقترح امتلاك ما بين 6000 إلى 7000 عائلة كلمات للتحدث بشكل فعال، وما يقارب 5000عائلة كلمات للكتابة. (Agustín-Llach، 2020) ص32

أما حين ينخفض حجم المفردات الإنتاجية للمتعلم عن هذه المعايير القياسية، يواجه صعوبات بالغة في إنتاج نصوص كتابية أكاديمية، حتى وإن كان يمتلك مفردات تكفي للمشا ركة في المحادثات اليومية البسيطة.

لذلك تم اعتماد الخريطة الذهنية الدلالية كاستراتيجية بالغة الفعالية في حفظ وتوظيف المفردات،إذ أشاراً وكيستين وآخرون (Agustín-Llach، 2020)ص 132إلى أن المتعلمين الذين يوظفون استراتيجيات التنظيم (مثل الخرائط الذهنية) يكونون أكثر نجاحاً في تذكر الكلمات الجديدة، وتدوين الملاحظات، وابتكار أفكار جديدة، والتركيز على المهام اللغوية، مما ينعكس إيجاباً على أدائهم الأكاديمي العام.

دور الألعاب الجادة

لنعزز الدافعية نحو توظيف المفردات بشكل أوسع تم دمج الألعاب الجادة (Sapounidis1، 16 April 2025 ، صفحة 486)المقصود بها وفق الدراسات :"ألعاب تمتلك هيكلاً نموذجياً (Typical structure) ومجموعة محددة من القواعد التي تعمل على غمر المستخدمين في بيئة ألعاب كاملة (Full game environment) ترتبط بتحقيق تعلم ناجح.

وفقا للمصادر يمكن استخدام الألعاب الجادة في التعليم لتطوير العمل الجماعي والمهارات الناعمة عبر تصميم تحديات جماعية ، إشباع الحاجة النفسية إلى الارتباط والتواصل،إدراج التعاون في ديناميكيات اللعب،تطوير مهارات حل المشكلات وروح الفريق،تسريع التغييرات السلوكية الإيجابية . (Sapounidis1، 16 April 2025)

خلاصة القول، لا يقتصر التلعيب على تحسين الأداء المعرفي فقط، بل يهدف إدخال العناصر القائمة على الألعاب في التعليم والتدريب بشكل مباشر إلى تشجيع العمل الجماعي، وتطوير اهتمامات المتعلمين، وتحويل مسار التعلم إلى تجربة تفاعلية وممتعة تثري المهارات الاجتماعية.

لذلك تم توظيف أدوات الذكاء الاصطناعي في تصميم الألعاب عبر موقعي

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

(<iframe allow="fullscreen; autoplay; allow-top-navigation-by-user-activation" allowfullscreen width="795" height="690" frameborder="0" src="https://www.educaplay.com/game/27674224-learning_resource.html"></iframe>, s.d.)wordwall- educaplay

(https://wordwall.net/ar/resource/106984099, s.d.)

وبعث روابط الألعاب مثل شبكة المفردات ،ملء الفراغات ،تعيين الكلمات المفاتيح ورصدها وتمنح للمتعلمين فرصة الولوج إليها وإعادة التجربة لتحقيق الرقم القياسي المعلق في لوحة الصدارة البارزة في الرابط المنشورعبر المنصة التعليمية التواصليةgoogle-classroom فتحولت بذلك التجربة التعليمية من مجهود شاق إلى تجربة تنافسية محفزة بين الفرق الثمانية

التجربة الميدانية

تشكلت عينة البحث من 32 تلميذا مقسمين إلى فوجين وتم إدراجهم بشكل متنوع وفق فرق : النمور ، الفهود، النسور والصقور ثم الفوج أ الوحوش، الأسود،الثعاب والذئاب

كما تم اعتماد التقويم التكويني السريع الذي يعطي تغذية راجعة عبر بطاقات بليكرز في مرحلتي أثناء القراءة وما بعد القراءة لإجراء مسح سريع لمدى استيعاب المفردات الجديدة خاصة أن المجال المعتمد حاليا يخص الطاقة وهو مجال غني بمفردات مجردة تقنية تستدعي التركيز ، التقصي البحث المذاكرة لاستيعاب حفظ وتوظيف المفردات الخاصة به قبل سبر أغوار نص " المغرب طاقة شمسية عظمى "من كتاب في رحاب اللغة العربية المستوى السادس .

التجربة التعليمية التعلمية

بدأت الحصة بسؤال بسيط من الفريق الذي سيحظى بالنجمة ؟ خلقنا جو التنافس والكل مركز في أدق التفاصيل دون استثناء، لا أحد يريد أن يكون سببا في خسارة فريقه، من هنا انبثق الإحساس بالمسؤولية والرغبة في الفوز،تم استعراض الكلمات المفاتيح المعتمدة في الخريطة الذهنية الدلالية،واستخراجها من النص المعتمد كنموذج لقصة واقعية ،ثم تعاون الجميع على استنباط الخطاطة السردية ، للوصول إلى أسس بناء قصة بشكل عام.بعدها تم شرح نظام المسابقة للفرق متمثلة في الخطوات التالية :

بدلاً من النهج التقليدي الذي يفرض موضوعاً إنشائياً موحداً، تم توزيع بطاقات تحد متنوعة على الفرق. كل بطاقة تضمنت سيناريو سردياً مختلفاً (فاتورة الكهرباء الغالية–انقطاع الكهرباء عن الحي لعطب تقني–زيارة ميدانية للمعرض الدولي للطاقة الشمسية وقد تم ذلك فعليا–المخترع الصغير)، مما سمح لكل مجموعة بالانطلاق من اهتماماتها الخاصة.مع الإبقاء على المعجم المساند الموحد وفق شبكة التقييم:

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

جدول 1 شبكة التقييم

المعيار (الواصفة)	مؤشر الإنجاز	النقطة
التماسك السردي	احترام البداية، الحدث، والنهاية.	2ن
المعجم الطاقي	توظيف 5 كلمات على الأقل من المعجم المساند.	3ن
سلامة اللغة	خلو النص من الأخطاء الإملائية والنحوية.	2ن
روح الفريق	مدى مشاركة "المتعثر" في القراءة أو الكتابة (تشجيع التلاحم).	2ن
الجمالية	وضع عنوان مشوق وتنظيم الورقة.	1ن

داخل كل فريق، تم توزيع أدوار دقيقة (المنسق، كاتب الضبط، الناطق الرسمي، ضابط الوقت). حيث قام المتعلمون المتميزون بدور "الميسرين" لأقرانهم المتعثرين، ليس من خلال كتابة النص بدلاً عنهم، بل عبر توجيههم لاستخدام "المعجم المساند الذي تم بناؤه سابقاً في حصص القراءة.

كل ذلك مع التأكيد على أن كل فريق سيتم تقييمه من قبل الفرق المنافسة وفق الشبكة للتحفيز أكثر على خلق النقد الذاتي، توزيع المهام بين الفرق والاعتماد على خطاطة سردية متقنة لتحقيق التداعي المنطقي والتسلسل السردي كل ذلك أمام ضغط الوقت

انتقل دوري من مصدر وحيد للمعرفة إلى موجهة وميسرة،كنتُ أتدخل في اللحظات الحاسمة لإعادة ضبط المسار، خاصة في الحالات التي رصدتُها حيث كان يظهر ميل بعض المتميزين للاستئثار بالعمل. أو شكوى البعض من فرد غير منسجم معهم ، أو تعامل البعض مع المجموعات كفرصة للتحدث والتسلية وضياع الوقت والاعتماد على فرد وحيد لذلك لزم التدخل عبر فرض مسؤوليات محددة زمنياً لكل فرد، مما ضمن انخراط الجميع .

في النهاية منح الوقت الكامل لقراءة إنتاجات المتعلمين وتقييمها من قبل زملائهم مع الاحتفاظ بهامش الحكم لي لضمان الشفافية والمصداقية وكذا العدل خاصة أن بعض الفرق لم تكن منصفة في أحكامها وإنما طغت عليها الذاتية والرغبة في التفوق على حساب الآخر.

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

تحليل النتائج الميدانية

أثر التمايز على التعثر

أظهرت النتائج أن الفرق التي ضمت حالات تعثر عميقة واضطرابات تعلم حققت نتائج مستحسنة جدًّ. ويُعزى ذلك بوضوح إلى التمايز السيكولوجي؛ حيث وفرت روح الفريق واللحمة الناتجة عن نظام "المسابقة والنجوم" بيئة آمنة للمتعثرين، مما دفعهم للمشا ركة الفعلية في صياغة الخطاطة السردية،تقسيم المهام بين الكتابة والتفكير والتخطيط و المناقشة والاتفاق على التقييم النهائي للفرق المنافسة.

تحدي الانسجام الاجتماعي

كشفت التجربة في الفوج (ب) أن قلة المتعثرين لا تضمن بالضرورة جودة المنتج. فقد أدى غياب "توزيع الأدوار الواضح" في أحد الفرق إلى تشتت الجهود وبروز سلوكات "التخادل والمزاح"، مما استوجب تدخلاً بيداغوجياً لإعادة هيكلة الفريق فرض مسؤوليات محددة زمنياً.لكن هذا لا يعني أن بقية الفرق لم تتماش مع السياق بل كانت وثيرة العمل مثلجة للصدر، خاصة أنه فرضت عليهم التشاور فيما بينهم باللغة العربية الفصحى لخلق الانغماس أكثر ودعم التفكير بها لتيسير التعبير.

تقويم الأقران

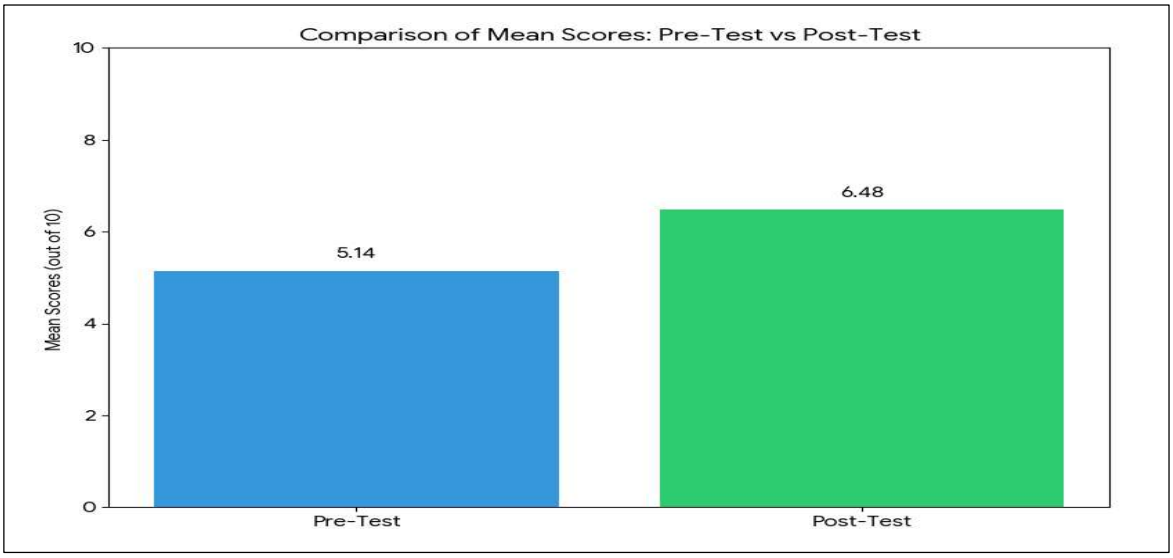
خلال مرحلة التقييم، لوحظ طغيان النزعة التنافسية التي أدت إلى ظهور "تقييمات ذاتية" غير موضوعية أحياناً. وبالرغم من وجود "شبكة تقييم بواصفات دقيقة"، إلا أن التفاعل الوجداني بين الفرق أثر على التنقيط، مما تطلب تدخل الأستاذة لإعادة التوازن وضمان العدالة التقويمية.

نتائج التجربة

أفرزت النتائج فوز فريق الوحوش رغم تضمنه لعنصر يعاني من اضطرابات لغوية ،إذ تعاون جميع الأفراد على دمجه وسطهم وتكليفه بمهام حسب قدراته تشعره بمدى فائدته، كما أن بقية الفرق أنتجت قصصا حسنة على العموم استوفت المعايير المطلوبة في بطاقات التحدي(انظر نماذج من المشا ركات في الملحق) وشكلت لبنة أساس في المرحلة التالية للتعبير الكتابي إذ تم توحيد السيناريو وتكليف جميع الأفراد بصياغة فردية ، اللافت للأمر أن أغلب المتعثرين لم يتهربوا من المشاركة كعادتهم في التكاليف المنزلية، بل كانت إنتاجاتهم متوسطة إلى لابأس بها مقارنة بالتعبيرات السابقة، فالتحسن كان ملحوظا إضافة إلى التزام الأغلبية بنص الموضوع خلافا لنتائج التعبير الكتابي قبل التجربة كما هو موضح في الرسم البياني.

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

نتائج التحليل الإحصائي (البيانات النهائية للرسم):



رسم توضيحي): مقارنة بين متوسط درجات المتعلمين في الاختبارين القبلي والبعدي، حيث تظهر القفزة النوعية في الأداء بعد التدخل البيداغوجي باستخدام استراتيجية التمايز والتلعيب.

الاختبار	المتوسط الحسابي	الانحراف المعياري	قيمة (ت) المحسوبة	مستوى الدلالة (p)
القبلي (Pre-Test)	5.14	1.77	5.39	**<$ $0.001**
البعدي (Post-Test)	6.48	0.81		

جدول 2 دلالة الفروق بين الاختبارين القبلي والبعدي في مهارات التعبير الكتابي ($N=21$)

- **متوسط الاختبار القبلي**5.14 :(**Pre-Test**)
- **متوسط الاختبار البعدي**6.48 :(**Post-Test**)
- **نسبة التحسن**25.93% :

أظهرت المعالجة الإحصائية لنتائج التعبير الكتابي وجود فروق ذات دلالة إحصائية عند مستوى دلالة ($p < 0.05$) بين الاختبارين القبلي والبعدي لصالح الاختبار البعدي. حيث ارتفع المتوسط الحسابي لدرجات المتعلمين من (5.14) في

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

الطريقة التقليدية إلى (6.48) بعد اعتماد استراتيجية التمايز والتلعيب، وبنسبة تحسن بلغت .$\%93.25$كما يُلاحظ انخفاض الانحراف المعياري في الاختبار البعدي (0.81) مقارنة بالقبلي(1.77) ، مما يشير إلى تقليص الفوارق الفردية وتقارب مستويات التلاميذ نحو الأفضل.

الدلالة الإحصائية :قيمة pالتي حصلنا عليها (أقل من 0.001)تعني أن احتمال أن يكون هذا التحسن حدث بالصدفة هو شبه معدوم. التحسن ناتج فعلياً عن هذا الدمج المركب

تجانس المستويات :انخفاض الانحراف المعياري يعني أن "المتعثرين" اقتربوا كثيراً من مستوى "المتميزين"، وهذا أقوى دليل على نجاح بيداغوجيا التمايز.

الخاتمة

خلصت هذه الدراسات إلى أن الدمج بين التعلم بالقرين وبيداغوجيا التميز وإستراتيجيات التلعيب مع التركيز على المعجم ليس ترفا ولا خيارا عابر، بل هو ضرورة حتمية لإعادة الروح لمكون التعبير الكتابي بالمرحلة الابتدائية. لقد أثبتت التجربة أن "مجموعات الحاجات" التي نادى بها فيليب ميريو (Meirieu، 1985)، حين دُعمت بالخريطة الذهنية الدلالية لترسيخ المعجم وفق إستراتيجيات تنظيمية (Agustín-Llach، 2020) بوسائط رقمية (Sapounidis1، 16 April 2025) تفاعلية للتقويم والتثبيت، قد ساهمت بشكل ملموس في تذويب الجمود اللغوي لدى المتعثرين، ونقلتهم من حالة العجز عن الإنتاج إلى حالة المبادرة السردية ضمن سياق آمن وتنافسي.

وبناءً على هذه التجربة، نضع بين أيدي الباحثين والممارسين التوصيات الحتمية التالية:

1) ضرورة تجاوز الاستخدام الاستعراضي للأدوات الرقمية نحو توظيف تكييفي يخدم الفوارق الفردية، بحيث تصبح منصات التلعيب وسيلة لتشخيص التعثرات اللحظية ومعالجتها، لا مجرد غاية للترفيه فمثلا منصة بليكرز توفرتقويما سريعا مساعدا على عملية الفرز ودراسة وثيرة عمل المتعلم فرديا وجماعياكما تخلق حافزا للتنافس.

2) إعادة هندسة أدوار المدرس :الانتقال الإلزامي لدور المدرس من ملقن للمعلومة ومصدر رئيسي لها إلى "مهندس للبيئات التعليمية" وميسر للتعلم بالقرين، مع التركيز على مهارات إدارة المجموعات وضبط الزمن المدرسي.

3) مأسسة تقويم الأقران :ضرورة اعتماد الشبكات الواصفة بمؤشرات دقيقة كأداة تقويمية ملزمة لضبط النزعات الذاتية لدى المتعلمين، وتحويل التقويم البيني من لحظة إصدار أحكام إلى محطة تعلم اجتماعي ومعرفي رصينة.

4) تجديد ديداكتيك التعبير الكتابي :الانتقال من الموضوع الموحد الإلزامي

5) إلى بطاقات التحدي المتمايزة و"المعجم المساند(Scaffolding) "، لضمان تكافؤ الفرص في الإنتاج اللغوي بين مختلف مستويات المتعلمين.

ويبقى نجاح أي إصلاح تربوي رهينا بالقدرة على استيعاب هذه الفوارق وتحويلها من عوائق بيداغوجية إلى طاقات إبداعية جماعية، وهو ما أثبتته هذه التجربة بوضوح في قلب الفصل الدراسي.

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/

لائحة المراجع المعتمدة :

- Marina Dodigovic and María Pilar Agustín-Llach .(2020) . *Vocabulary in Curriculum Planning, https://doi.org/10.1007/978-3-030-48663* .-
- P Meirieu .(1985) .*Meirieu, P. (1985). L'école, mode d'emploi: des méthodes actives à la pédagogie différenciée* . .Paris ::Éditions ESF.
- Serafeim A. Triantafyllou1 · Christos Georgiadis2 · Theodosios Sapounidis1 16) .April 2025 .(Gamification in education and training: A literature review .*International Review of Education (2025) 71:483–517 https://doi.org/10.1007/s11159-024-10111-8*.182 ،
- فيليب ميريو . (1دجنبر2020). *العلوم التربوية والبيداغوجيا-* . كتب كوة الرقمية.ترجمة وإعداد رشيد العلوي-نور الدين البودلاوي-عبد السلام اليوسفي-خلد جبور

© المؤلفون. مرخص بموجب Creative Commons Attribution-Non Commercial 4.0 (CC BY-NC 4.0) — يُسمح بإعادة الاستخدام غير التجاري مع نسبة المصدر
https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/